

LERAN | Делаем комфорт
доступным

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ОТПАРИВАТЕЛЬ
для одежды**

STV 2281 W

СОДЕРЖАНИЕ

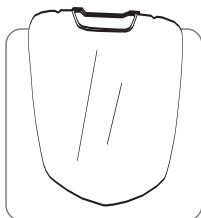
| | |
|---|----|
| Меры предосторожности | 4 |
| Описание прибора | 5 |
| Комплектация | |
| Функции и возможности | 6 |
| Настройка выпуска пара | |
| Режим ожидания | |
| Сборка отпаривателя | 8 |
| Установка гладильной доски | |
| Эксплуатация | 10 |
| Установка регулируемой насадки | |
| Крышка для насадки | |
| Сматыватель шнура | |
| Гладильная доска | |
| Обслуживание и уход | 15 |
| После использования | |
| Удаление накипи | |
| Снятие ткани с гладильной доски | |
| Устранение неисправностей | 18 |
| Технические характеристики | 19 |
| Дополнительная информация | 20 |
| Гарантийные условия | 21 |

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

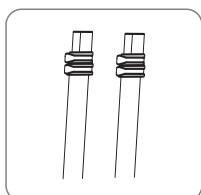
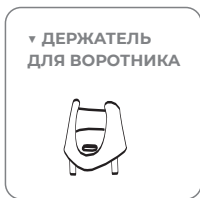
- ▶ Напряжение вашей домашней сети должно совпадать с напряжением, указанным на приборе. Подключение к источнику питания с некорректным значением напряжения может нанести непоправимый ущерб прибору и аннулировать гарантию.
 - ▶ Не подключайте к одному источнику питания одновременно несколько высокомоощных электроприборов.
 - ▶ Во избежание получения электрошока, не погружайте прибор, шнур питания и вилку шнура питания прибора в воду или другие жидкости.
 - ▶ Не оставляйте работающий прибор без присмотра.
 - ▶ Заполните резервуар водой до использования и следите за уровнем воды в нем.
 - ▶ Не кладите на пол и не перекручивайте шланг. Не используйте прибор, если шнур питания поврежден.
 - ▶ Всегда держите шланг и насадку выше резервуара с водой. Никогда не помещайте посторонние предметы в отверстия на приборе или в шланг.
 - ▶ Никогда не укорачивайте и не увеличивайте длину шланга или шнура питания.
 - ▶ Не помещайте шланг или шнур питания на горячие поверхности.
 - ▶ Будьте осторожны при распылении пара. Во избежание травм, не направляйте пар на людей или животных, не отпаривайте одежду на людях.
 - ▶ Отпаривайте одежду только в вертикальном положении, никогда не используйте прибор в горизонтальном положении и не отклоняйте его назад; в этом случае может вытекать горячая вода из насадки.
 - ▶ После использования прибора, выключите его, отключите от сети электропитания и дайте полностью остыть, минимум 30 минут прежде, чем слить воду из резервуара и убрать прибор на хранение.
 - ▶ Всегда выключайте прибор и отключайте его от сети электропитания до заполнения водой резервуара для воды, его слива, очистки, переноса или, в случае неиспользования прибора.
 - ▶ Прибор предназначен только для использования внутри помещений.
 - ▶ Держите прибор подальше от легковоспламеняющихся веществ и материалов.
 - ▶ Не заполняйте прибор горячей водой и недобавляйте антикоррозийные вещества, - это может привести к поломке прибора. Рекомендуется использовать дистиллированную и фильтрованную воду.
 - ▶ Используйте только оригинальные аксессуары для своего прибора. Использование не рекомендованных производителем аксессуаров может привести к риску возгорания, электрошока или другого непоправимого ущерба.
 - ▶ Люди с ограниченными физическими и умственными возможностями или недостатком знаний, или опыта могут пользоваться прибором только, если они найдутся под присмотром, или получили инструкции о безопасном использовании прибора, а также, если они понимают все возможные риски, связанные с его использованием.
- ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ:**
- ▶ Транспортировка должна осуществляться в условиях, исключающих повреждения.
 - ▶ Перед хранением убедитесь, что прибор отключен от сети.
 - ▶ Рекомендуется хранить прибор в сухом прохладном месте.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

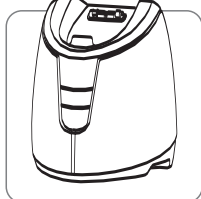
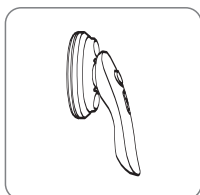
КОМПЛЕКТАЦИЯ



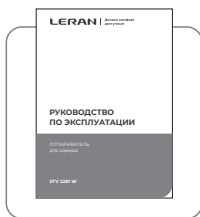
▲ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПОВОРОТНАЯ ДОСКА



▲ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЕ ТРУБКИ



▲ КОРПУС ПРИБОРА



▲ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРИМЕЧАНИЕ:



изображение носит справочный характер, внешний вид вашей модели может незначительно отличаться

ВАЖНО! ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО



ОЧИЩЕННУЮ И ФИЛЬТРОВАННУЮ ВОДУ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЖЕСТКОЙ ВОДЫ С ПОВЫШЕННЫМ СОДЕРЖАНИЕМ СОЛЕЙ И

МИНЕРАЛОВ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ ОБРАЗОВАНИЕ

НАКИПИ НА НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, ТЕМ САМЫМ

ПОСЛУЖИТЬ ПРАВОМ НА ОТКАЗ В ГАРАНТИЙНОМ РЕМОНТЕ.

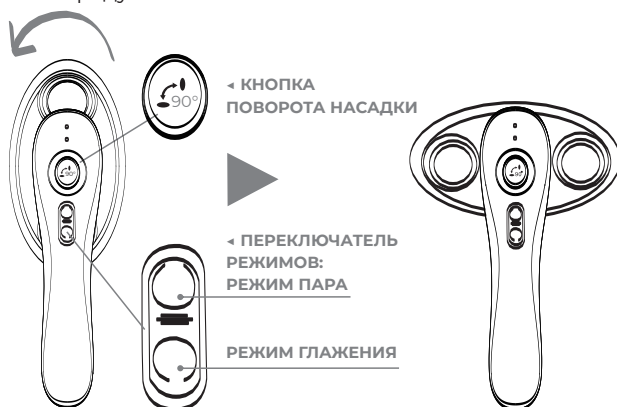
ФУНКЦИИ И ВОЗМОЖНОСТИ

ПАНЕЛЬ НА КОРПУСЕ ПРИБОРА



ФУНКЦИИ НАСАДКИ

► Поворачивайте насадку по своему желанию, нажав на кнопку поворота насадки, чтобы повернуть насадку на 90 градусов влево.



► Верхняя кнопка: режим подачи пара (синий индикатор означает постоянную подачу пара)

► Нижняя кнопка: режим глажки (красный индикатор для режима глажки).



► Если нажать сенсорный переключатель на включенном приборе, подача пара остановиться, но нагревание продолжится.

ОСТОРОЖНО




► Во избежание риска получения травм, не поворачивайте насадку, если прибор включен.

► Вставьте насадку в безопасный держатель, прикрепленный к телескопической трубке, затем нажмите кнопку поворота насадки и установите ее в желаемое положение.

ПРИМЕЧАНИЕ:



Если устройство не используется в течение 15 минут в режиме глажки, оно автоматически переходит в режим ожидания с мигающим индикатором, для предотвращения повреждения одежды. Для возобновления работы прибора, нажмите кнопку 

- ▶ Если сенсорный переключатель нажат во время горения индикатора режима ожидания и прибор не используется на протяжении 5 минут, предупреждающий сигнал будет звучать в течение 30 секунд, а затем прибор перейдет в режим ожидания.
- ▶ Если выключить сенсорный переключатель в это время, индикатор режима ожидания выключится и прибор будет снова готов к работе.

НАСТРОЙКА ВЫПУСКА ПАРА

- ▶ Когда давление внутри прибора слишком высокое, клапан на дне отпаривателя спустит давление автоматически.

▼ КЛАПАН АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫПУСКА ПАРА



РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

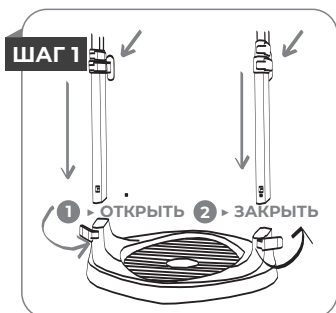
- ▶ Если прибор находится в режиме ожидания менее 3 минут, перезапустите прибор для продолжения работы без предварительного нагревания.
- ▶ Если прибор находится в режиме ожидания более 3 минут, перезапустите прибор. Для продолжения работы потребуется 25 секунд предварительного нагревания.
- ▶ Если прибор находится в режиме ожидания более 5 минут, перезапустите прибор. Для продолжения работы потребуется 48 секунд предварительного нагревания.

ОСТОРОЖНО



Будьте осторожны при спуске давления во избежание получения травм.

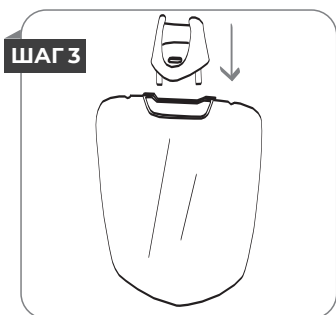
СБОРКА ОТПАРИВАТЕЛЯ



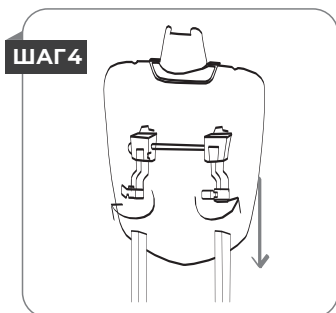
► Откройте замки по обеим сторонам основы прибора. Вставьте телескопические трубки в базу и закрепите их. Обе трубки и черная овальная деталь для смотки шнура должны быть направлены в одну сторону.



► Установите желаемую длину и закройте их в этом положении



► Установите предпочитаемый держатель (для воротника или металлический) в верхнюю часть гладильной доски

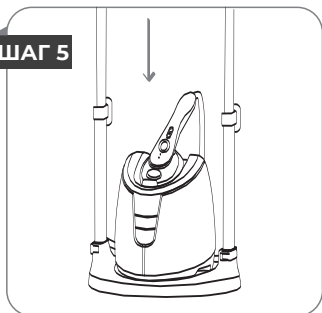


► Откройте замки на концах черных регулируемых опор. Доска должна быть установлена вертикально и направлена на переднюю часть прибора. Совместите регулируемые опоры прямо над телескопическими трубками и закрепите их.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Не нажимайте красную кнопку во время регулировки опор. Опоры оснащены пружинами, поэтому будьте осторожны при работе с ними во избежание риска получения травм.

ШАГ 5



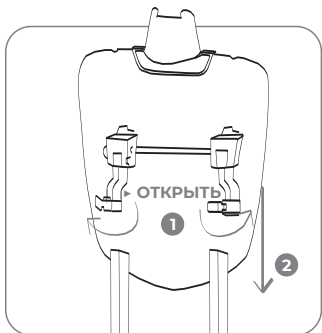
► Установите корпус на базу, затем установите поворотную насадку на верх держателя насадки на основной части прибора

ПРИМЕЧАНИЕ:

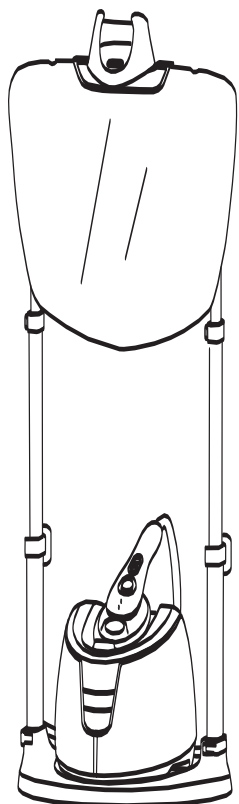
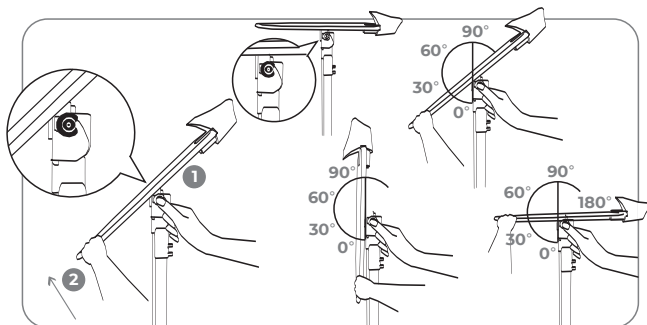


По завершении сборки прибор должен выглядеть как на рисунке

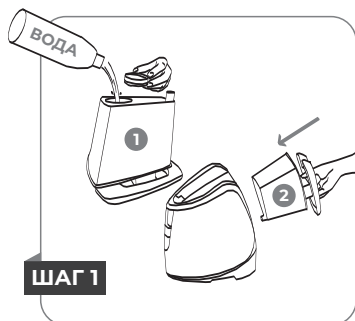
УСТАНОВКА ГЛАДИЛЬНОЙ ДОСКИ



1. Откройте черные защелки, не двигая регулируемые опоры.
2. Вставьте концы опор в телескопические трубки



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



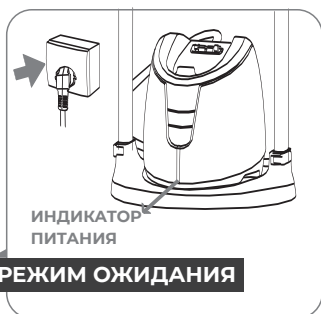
ШАГ 1

- ▶ Выньте резервуар для воды из задней части прибора. Откройте крышку, заполните резервуар водой.
- ▶ Закройте плотно крышкой и установите резервуар назад в прибор, раздастся щелчок.

ПРИМЕЧАНИЕ:

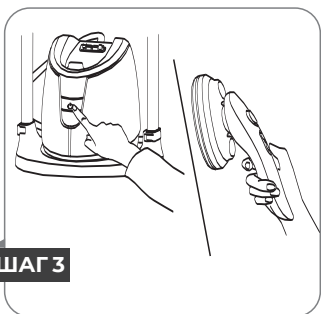


Используйте только дистиллированную воду для продления срока эксплуатации прибора.







РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

- ▶ Подключите прибор к сети электропитания.
- ▶ Индикатор питания начнет мигать и прибор перейдет в режим ожидания.



ШАГ 3

- ▶ Нажмите кнопку 
- ▶ Прозвучит сигнал, оповещающий о включении прибора. Как только включится индикатор, режим  или  будет зависеть от переключателя на ручке насадки.
- ▶ Красный индикатор - режим глажения;
- ▶ Синий индикатор - режим отпаривания.
- ▶ Индикатор начинает мигать  и прибор будет готов к работе через 48 секунд. Как только индикатор прекратит мигать, прибор готов к работе.

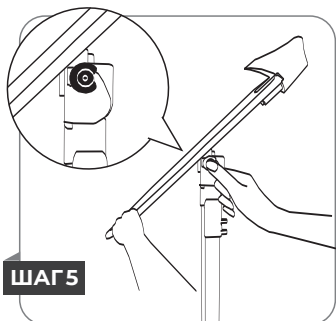


► Как только прибор включится через 48 секунд, установите режим отпаривания, переместив переключатель вверх с включенным синим индикатором 

► Для установки режима глажения, переместите переключатель вниз с включенным  красным индикатором, в этом режиме отсутствует отпаривание.

ПРИМЕЧАНИЕ: 

Переключение режимов может занять 10-20 секунд

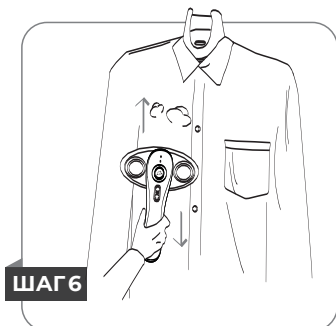


► Вы можете отрегулировать угол многофункциональной гладильной доски, удерживая красную кнопку на подшве доски.

ВАЖНО 

► Эффективность отпаривания зависит от типа и структуры ткани.

► Не все ткани и текстильные изделия поддаются процессу отпаривания.



► Прибор готов к работе

УСТАНОВКА РЕГУЛИРУЕМОЙ НАСАДКИ

1 ВАРИАНТ

▼ НАЖМИТЕ И УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ РЕГУЛИРОВКИ НАСАДКИ И ПОВЕРНИТЕ ЕЕ НА 90° ВЛЕВО



▲ ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ
ОТПАРИВАНИЕ ИЛИ
ГЛАЖЕНИЕ



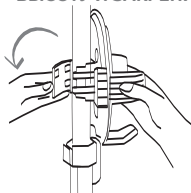
▲ ВЕРТИКАЛЬНОЕ
ОТПАРИВАНИЕ ИЛИ
ГЛАЖЕНИЕ

ВАЖНО

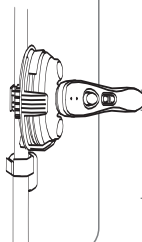
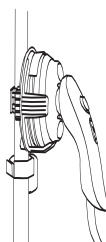
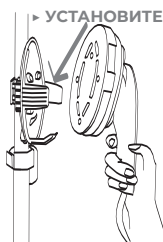


► Во избежание получения травм, осуществляйте регулировку насадки только при выключенном приборе.

▼ УСТАНОВИТЕ ДЕРЖАТЕЛЬ НАСАДКИ В СЕРЕДИНЕ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЙ ТРУБКИ, ОТРЕГУЛИРУЙТЕ НЕОБХОДИМУЮ ВЫСОТУ И ЗАКРЕПИТЕ



► УСТАНОВИТЕ

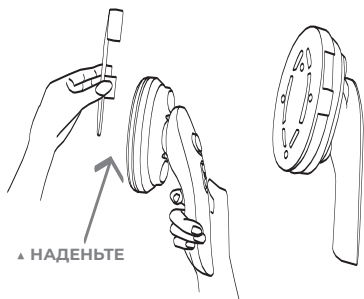


2 ВАРИАНТ

► Для регулировки положения насадки во время работы прибора, установите насадку в держатель для насадки, нажмите и удерживайте кнопку регулировки насадки и поверните ее на 90 градусов по часовой стрелке для переключения между вертикальным и горизонтальным положением.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКСЕССУАРОВ

▼ КРЫШКА ДЛЯ НАСАДКИ



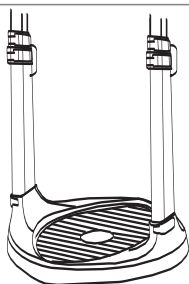
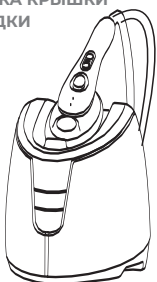
▲ НАДЕНЬТЕ

ВАЖНО



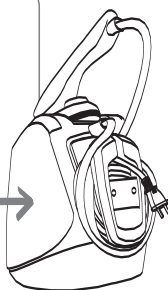
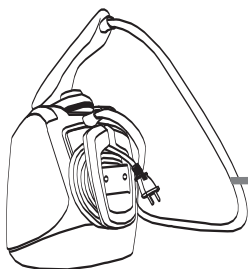
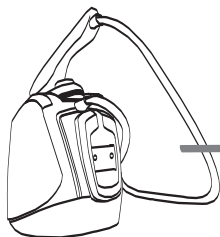
► Для предотвращения повреждения тканей высокой температурой, используйте крышку для насадки. Просто установите крышку на насадку, когда прибор выключен и полностью остыл.

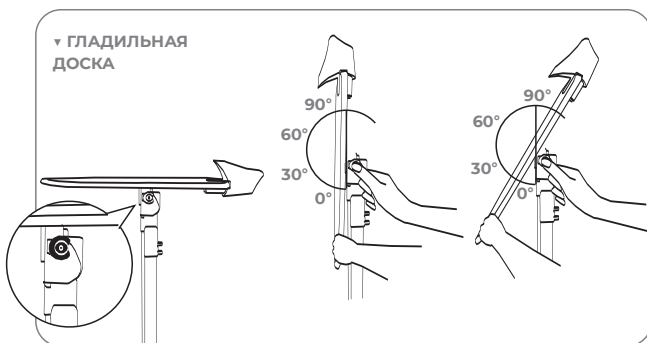
▼ УСТАНОВКА КРЫШКИ ДЛЯ НАСАДКИ



▲ ОТДЕЛЬНАЯ ОСНОВА

▼ СМАТЫВАТЕЛЬ ШНУРА

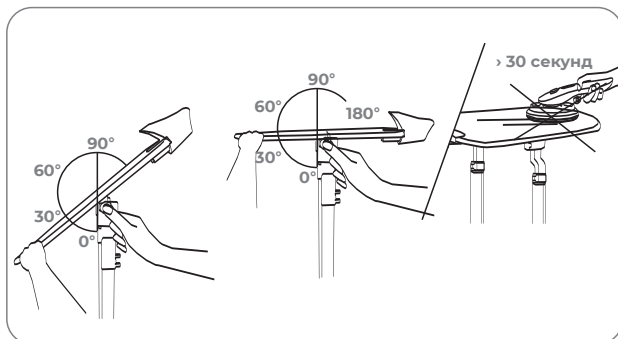




ВАЖНО

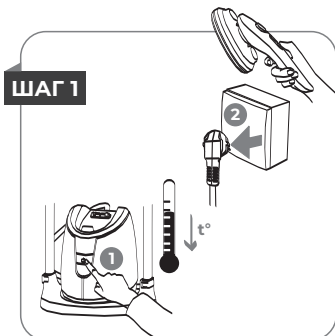



► Будьте осторожны при установке гладильной доски.



► Во избежание повреждения одежды и доски, не оставляйте насадку в одном положении дольше 30 секунд.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД



- ▶ Убедитесь, что прибор отключен, нажав кнопку  на основном корпусе прибора. Звуковой сигнал оповестит о переходе в режим ожидания
- ▶ Прибор будет находиться в режиме ожидания, пока он не будет отключен от сети электропитания.

- ▶ Выньте резервуар с водой и слейте из него воду. Отрегулируйте необходимую длину телескопических трубок для хранения.

ПРИМЕЧАНИЕ:



- ▶ Прибор останется в режиме ожидания до тех пор, пока вы не отключите его от источника питания.
- ▶ Отключите шнур питания от сети и подождите около 30 минут, пока прибор остынет.

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ ИЗ БОЙЛЕРА

- ▶ Отключите прибор от сети электропитания, дайте ему полностью остыть.
- ▶ Залейте средство от накипи в резервуар. Используйте сертифицированные и безопасные средства от накипи
- ▶ Подождите 40 минут и слейте смесь из резервуара.
- ▶ Промойте резервуар чистой водой и слейте ее.

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ ИЗ НАСАДКИ

Если накипь появилась на выходе из насадки, удалить ее можно следующим способом:

- ▶ Разведите средство для удаления накипи. Отсоедините от отпаривателя паровой шланг. В его разъем центральное отверстие открывается в паровую трубку, туда надо медленно залить примерно стакан раствора.

- ▶ Раствор пройдет по паровой трубке, далее в подогреватель пара, находящийся в насадке, и выльется через паровые сопла. Заливайте аккуратно, чтобы жидкость не попала в электрические контакты разъема, находящиеся по периметру. Положите насадку в таз или ведро, чтобы вытекающая из сопел жидкость собиралась там.
- ▶ После этого подождите некоторое время, чтобы средство подействовало. Если накипь давно не чистили, и ее накопилось много, залейте еще одну порцию средства. Затем промойте шланг обычной водой, действуя по той же схеме.
- ▶ После чего включите отпариватель в работу и выпускайте пар минут 10, чтобы окончательно прочистить насадку.

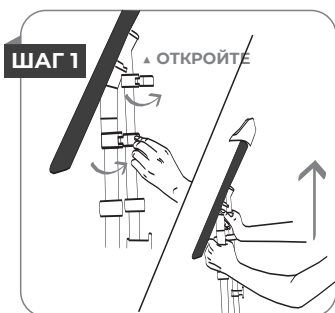
ВАЖНО



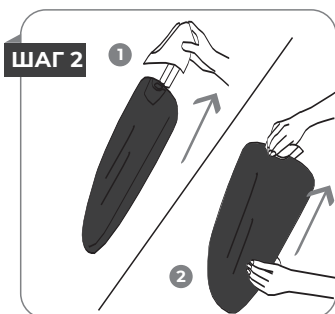
▶ Рекомендуется использовать дистиллированную и фильтрованную воду. Это уменьшит образование накипи и позволит продлить срок службы отпаривателя.

Чем чаще вы удалите накипь из бройлера, тем меньше ее будет скапливаться в подогревателе насадки.

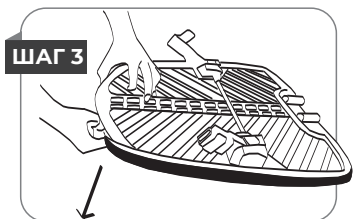
СНЯТИЕ ТКАНИ С ГЛАДИЛЬНОЙ ДОСКИ



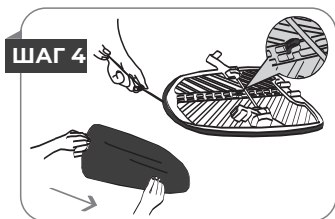
► Откройте замки и обеими руками потяните вверх, чтобы снять доску.



► Снимите держатель, вытянув его из доски



► Ослабьте пружину на подошве доски, чтобы снять ткань



► Снимите ткань с доски, наденьте новую ткань и установите доску на место. Для этого, потяните пружину на небольшой крючок на подошве доски в середине. Затем, установите держатель на место. Гладильная доска готова к использованию.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

| ПРОБЛЕМА | ПРИЧИНА | РЕШЕНИЕ |
|--|--|---|
| Отпариватель не работает | Отпариватель не подключен к сети | Подключите отпариватель к сети |
| Индикатор не горит | Перегорел предохранитель | Обратитесь в авторизованный сервисный центр |
| Отпариватель не работает | Резервуар для воды пустой | Наполните резервуар для воды |
| Индикатор горит | Переключатель насадки основного корпуса или водяной насос повреждены | Убедитесь, что пробка плотно установлена и закручена в резервуаре. |
| Панель насадки работает, но индикатор не горит | Лампочка индикатора перегорела | Обратитесь в сервисный центр |
| Низкий уровень подачи пара | Слишком низкое напряжение | Не используйте прибор во время сброса электричества |
| Резервуар для воды протекает | Пробка в резервуаре для воды не плотно закручена | Плотно закрутите пробку |
| Насадка протекает | Обычно несколько капель воды вытекают в самом начале отпаривания | Из насадки перестанет капать вода, как только прибор нагреется |
| Вместе с паром выходят капли воды серого или коричневого цвета | Подогреватель в утюжке (насадке) сильно засорен накипью | Произведите очистку насадки и бойлера от накипи. Воспользуйтесь инструкциями по очистке в данном руководстве. |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Отпариватель предназначен для удаления примятых складок с одежды, штор, драпировок, мягкой мебели и т.д. Устройство предназначено для бытовых нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

| МОДЕЛЬ | STV 2281 W |
|---------------------------|---------------------|
| Мощность | 1920-2280 Вт |
| Напряжение | 220-240 В; 50/60 Гц |
| Объем резервуара для воды | 1,2 л |
| Время выхода пара | 60 с |

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

На прибор предоставляется 1 год гарантийного обслуживания. Срок службы: 3 года со дня передачи товара потребителю, при использовании в строгом соответствии с настоящим руководством и применимыми техническими стандартами.

Специальные условия реализации не установлены.

При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование, отключить от электросети и передать в ближайший авторизованный сервисный центр.

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на веб-сайте www.leran.pro в разделе «Установка и ремонт». Если в вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, вам следует обратиться в магазин, где вы приобрели наш товар, и он организует ремонт или замену.

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару. Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности. По истечению срока службы прибора сервисный центр вправе отказаться в поставке запчастей и ремонт техники.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделий без предварительного уведомления.

УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ



Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините его от электросети и обрежьте кабель, так как он может представлять опасность для играющих детей. Данный символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов.



Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электрооборудования для последующей утилизации.

УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ



Упаковочные материалы содержат соответствующий знак и подлежат вторичной переработке. Тем не менее, отдельные части упаковки должны быть утилизированы в соответствии с федеральным или местным законодательством.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня передачи товара потребителю.
2. Срок службы товара- 3 года.
3. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств.
4. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п. 3., гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товар _____

Серийный номер: _____

Дата изготовления: _____

Дата продажи: « _____ » _____ 20 _____ года

Подпись продавца
(Без печати недействительна)

МП

Произведено в Китае компанией
FOSHAN SHUNDE SINCERE-HOME HOME APPLIANCE MANUFACTURING CO., LTD.
Адрес: NO.1, ROAD 2, HUATIAN WEST, SHUNDE HIGH-TECH INDUSTRY DEVELOPMENT ZONE, RONGGUI,
FOSHAN, GUANGDONG, CHINA.

Сделано по заказу ООО «Компания РБТ»
Адрес: Россия, 454008, г. Челябинск, ул. Производственная, д. 8Б, оф. 303

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на web-сайте www.leran.pro в разделе «Установка и ремонт».

**БЕСПЛАТНЫЙ ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ:
8-800-755-3-755**

www.leran.pro

Электрический прибор бытового назначения.

Внимательно прочитайте инструкцию перед началом использования и храните для последующего применения.